

## Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytovaní služby e Platby VÚB

uzatvorenej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok“)

medzi zmluvnými stranami

**Všeobecná úverová banka, a.s.**

Sídlo: Mlynské nivy 1, 829 90 Bratislava

Obchodný register: Okresný súd Bratislava I

Oddiel: Sa, Vložka číslo 341/B

IČO: 31320155

DIČ 2020411811

Zastúpená (meno a funkcia)<sup>1)</sup>: Mgr. Andrea Borčinová, vedúci oddelenia E - Biznis  
Mgr. Miroslava Sysáková, produktový špecialista senior

(ďalej „banka“ alebo „VÚB, a.s.“)

a

Názov firmy	Dopravný podnik mesta Košice, a.s.
Sídlo:	Bardejovská 6, 043 29 Košice
IČO:	31701914
Obchodný register:	Okresný súd Košice I. č. 559/V
Oddiel:	Sa
Zastúpený (meno a funkcia):	JUDr. Zdeněk Schraml, predseda predstavenstva

### Článok I.

#### Predmet dodatku

Zmluvné strany sa v súlade s čl. V bod 5.2 Zmluvy o poskytovaní služby e Platby VÚB zo dňa 04.01.2011 (ďalej len „Zmluva“) dohodli na nasledovných zmenách Zmluvy:

1. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom ...23.3.2014..... sa mení e-mailová adresa na zasielanie potvrdeniek z [payment@doprava.sk](mailto:payment@doprava.sk) na [ifcpay@dopravnakarta.sk](mailto:ifcpay@dopravnakarta.sk).

### Článok II.

#### Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v súvislosti s plnením ich povinností podľa tejto Zmluvy nevznikne žiadnej zmluvnej strane voči druhej zmluvnej strane akýkoľvek nárok na odplatu alebo na úhradu akýchkoľvek nákladov.
2. Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, zostávajú v platnosti.
3. Ak niektoré ustanovenia tohto dodatku nie sú celkom alebo sčasti účinné alebo neskôr stratia účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení. Namiesto neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije úprava ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu tohto Dodatku, pokiaľ pri uzatváraní tohto Dodatku zmluvné strany túto otázku brali do úvahy.
4. Tento Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.
5. Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
6. Tento Dodatok je vyhotovený v dvoch rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

<sup>1)</sup> Zmluvu za banku podpisujú zamestnanci Ústredia VÚB, a. s., odbor 4900

VÚB, a.s.  
Mlynské nivy 1  
829 90 Bratislava 25  
4300/07

Za VÚB, a.s.: .....

Za obchodníka: .....

pečiatka

pečiatka

pečiatka

meno: Mgr. Andrea Borčinová

funkcia: vedúci oddelenia E - Biznis

podpis:

funkcia: Mgr. Miroslava Čučková

funkcia: produkčný špecialista senior

podpis:

meno: JUDr. Zdeněk Štěpánek

funkcia: predseda predstavenstva

podpis:

meno: Ing. Juraj Hrehorčík

funkcia: podpredseda predstavenstva

podpis:

meno: Ing. Martin Jaš

funkcia: člen predstavenstva

podpis:

V Bratislave dňa

23.3.2014